United Nations A/AC.261/L.88

General Assembly

Distr.: Limited
8 July 2002

English
Original: Arabic

Ad Hoc Committee for the Negotiation of a Convention against Corruption
Third session
Vienna, 30 September-11 October 2002
Item 3 of the provisional agenda*
Consideration of the draft United Nations Convention against Corruption, with particular emphasis on articles 1-39

Proposals and contributions received from Governments

Lebanon: amendments to articles 1 and 2

1. Lebanon proposes that the amendments below be made to articles 1 and 2 of the revised draft United Nations Convention against Corruption (A/AC.261/3/Rev.1).

Article 1: Statement of purpose

Subparagraph (a)

2. [The proposal concerns the Arabic version only.]

Subparagraph (b)

3. [The proposal concerns the Arabic version only.]

Article 2· Definitions [Use of terms]

Option 1 of subparagraph (a)

4. Lebanon proposes that the words "or public enterprise" be replaced with the words ", public enterprise, a public institution, an institution shared by the public sector and the private sector or an independent department".

* A/AC.261/8.

V.02-56353 (E)

Option 2 of subparagraph (a)

5. It is proposed that the words "and a public utility, as defined" be replaced with the words ", a public utility, a public institution, an institution shared by the public sector and the private sector, or an independent department, as defined".

Subparagraph (h)

6. Lebanon proposes that the words ", rights or privileges" be added to this subparagraph, so that it reads:

"(h) 'Proceeds of crime' shall mean any property, rights or privileges derived from or obtained, directly or indirectly, through the commission of an offence established in accordance with this Convention;"

Subparagraph (n)

7. Lebanon proposes that the words "or of institutions shared by the public sector and the private sector" be added to the subparagraph, so that it reads:

"(n) 'Public function' shall mean any temporary or permanent, paid or honorary activity performed by a natural or legal person in the name of the State or in the service of the State, its institutions or institutions shared by the public sector and the private sector and run by the State, at any level of hierarchy;"

Subparagraph (p)

8. Lebanon proposes that the words "or is based on notional or imaginary contracts or transactions" should be added to this subparagraph, so that it reads:

"(p) 'Suspicious transaction' shall mean any unusual transaction that, by reason of its amount, characteristics and periodicity, is inconsistent with the customer's business activity, exceeds the normally applicable parameters of the market, has no clear legal basis or is based on notional or imaginary contracts or transactions and could constitute or be connected with unlawful activities in general;"